LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2014 | 10 JANUARI 2014 | EDITIE NO. 1

INHOUD PAGINA

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 16 september 2013 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
NERSIS JOSEFINA ROSALES en
HENRY GREGORIO ACOSTA, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 23 september 2013 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
DIANA LOUISA HENNEP en
MORVIN GEORGE AMELO, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 28 oktober 2013 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
GORDUINO PAUL en
PATRICIA ERNESTINE BRYSON, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

De griffier van het gerecht in eerste aanleg maakt bekend dat:

- dat de naamloze vennootschap Tiara Air N.V. h.o.d.n. Tiara Air Aruba, gevestigd en kantoorhoudende aan de Sabana Blanco 70-E, suite 10, in Aruba, op 23 december 2013 ter griffie van dit gerecht een verzoek tot surseance van betaling heeft ingediend;
- dat bij beschikking van 30 december 2013 van de rechter bij dit gerecht de voorlopige surseance van betaling is verleend, met benoeming van mr. E.H.J. Martis, kantoorhoudende te Caya dr. J.E.M. Arends 12 in Aruba tot bewindvoerder;
- dat de dag waarop de bekende schuldeisers en ook de verzoeker op voornoemd verzoekschrift zullen worden gehoord is bepaald op dinsdag, 25 maart 2014 om 14:00 uur in het gerechtsgebouw;
- dat bij dit verzoekschrift geen ontwerp van akkoord is gevoegd.

De griffier,
S. van der Linden

AANKONDIGING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba maakt bekend dat:

- dat de naamloze vennootschap Tierra Del Sol Real Estate N.V. h.o.d.n. Tierra Del Sol Real Estate, gevestigd en kantoorhoudende aan de Malmokweg 41 Noord, in Aruba, op 25 oktober 2013 ter griffie van dit gerecht een verzoek tot surseance van betaling heeft ingediend;
- dat bij beschikking van 28 oktober 2013 van de rechter bij dit gerecht de voorlopige surseance van betaling is verleend, met benoeming van mr. J.M. Randolph S. van Eps, kantoorhoudende te Julianaplein 22 Willemstad in Curaçao, tot bewindvoerder;
- dat de dag waarop de bekende schuldeisers en ook de verzoeker op voornoemd verzoekschrift zullen worden gehoord is verdaagd op donderdag, 20 februari 2014 om 8:30 uur in het gerechtsgebouw;
- dat bij dit verzoekschrift geen ontwerp van akkoord is gevoegd.

De griffier,
S. van der Linden

VOORLOPIGE SURSEANCE VAN BETALING

Bij beschikking d.d. 28 oktober 2013 is door het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba Voorlopig Surseance van Betaling verleend aan **Tierra Del Sol Golf Course N.V. h.o.d.n. Tierra Del Sol Golf Course** met de benoeming van mr. J.M.R.S. van Eps tot bewindvoerder.

De schuldeisers die hun vorderingen nog niet hebben aangemeld bij de bewindvoerder worden verzocht dat alsnog zo spoedig mogelijk te doen. De schuldeisers worden tevens verzocht om op **donderdag 20 februari 2014 om 8.30 uur** 's morgens (dit is een nieuwe datum waarmee die van 14 januari 2014 zoals eerder aangekondigd is komen te vervallen) te verschijnen in het gerechtsgebouw van het Gerecht in Eerste Aanleg te Aruba, aan de J.G. Emanstraat 51, teneinde te worden gehoord, alvorens beslist wordt omtrent het definitief verlenen van de verzochte Surseance van Betaling.

Aruba, 8 januari 2014

J.M.R.S. van Eps
Bewindvoerder

VanEps Kunneman VanDoorne
e-mail : eps@ekvandoorne.com
L.G. Smith Boulevard 64
Fax : 583 8442
Aruba

Julianaplein 21
Fax : +5999 461 2023
Curaçao

VOORLOPIGE SURSEANCE VAN BETALING

Bij beschikking d.d. 28 oktober 2013 is door het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba Voorlopig Surseance van Betaling verleend aan **Tierra Del Sol Real Estate N.V. h.o.d.n. Tierra Del Sol Real Estate** met de benoeming van mr. J.M.R.S. van Eps tot bewindvoerder.

De schuldeisers die hun vorderingen nog niet hebben aangemeld bij de bewindvoerder worden verzocht dat alsnog zo spoedig mogelijk te doen. De schuldeisers worden tevens verzocht om op **donderdag 20 februari 2014 om 8.30 uur** 's morgens (dit is een nieuwe datum waarmee die van 14 januari 2014 zoals eerder aangekondigd is komen te vervallen) te verschijnen in het gerechtsgebouw van het Gerecht in Eerste Aanleg te Aruba, aan de J.G. Emanstraat 51, teneinde te worden gehoord, alvorens beslist wordt omtrent het de-

finitief verlenen van de verzochte Surseance van Betaling.

Aruba, 8 januari 2014

J.M.R.S. van Eps
Bewindvoerder

VanEps Kunneman VanDoorne
e-mail : eps@ekvandoorne.com
L.G. Smith Boulevard 64
Fax : 583 8442
Aruba

Julianaplein 21
Fax : +5999 461 2023
Curaçao

LIQUIDATIE
DIAMANTINA A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 20 december 2013, tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap ingaande 27 december 2013.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ACG ACQUISITION ARUBA N.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 31 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
BERRYLAND INVESTMENT A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 30 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
C.C.R. FINANCE N.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 10 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
VAN AKKEREN OLD DAY A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 30 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
CAGAYAN D'ORO INTERNATIONAL HOLDINGS A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 11 september 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
DEPVAVO A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 15 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
DURERA INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 23 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V, gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
GUIBE A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 31 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
HYVON MANAGEMENT & BUSINESS CONSULTANTS N.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 20 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
RJS (AMSTERDAM) XVII A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 24 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
RJS (AMSTERDAM) XX A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 24 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
SAMROB CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 30 december 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
SECURIS HOLDING A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 6 november 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
STARSHINE ENTERPRISES A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 13 november 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
TOURTALES CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 16 oktober 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
BEECH INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam "Beech Investments A.V.V." is de dato 25 november 2013 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
CHESTNUT INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam "Chestnut Investments A.V.V." is de dato 25 november 2013 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
FIR INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam "Fir Investments A.V.V." is de dato 25 november 2013 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
OAK INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam "Oak Investments A.V.V." is de dato 25 november 2013 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
SYCAMORE FINANCE A.V.V.
(in liquidatie)

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam "Sycamore Finance A.V.V." is de dato 25 november 2013 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
Lloyd G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
WINTER INSURANCE GROUP A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid. Deponering van de rekening en verantwoording van betreffende vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
C.M.S. Corporate Management Services N.V.
J.G. Emanstraat 122
Aruba

LIQUIDATIE
HIRDARAMANI TRADING N.V.
(in liquidatie)

In de op 12 juni 2013 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap, gevestigd in Aruba onder Kamer van Koophandel registratienummer 14815, werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen aktiva c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
A.A. Hirdaramani
Paramira 14

LIQUIDATIE
MONNIS ENTERPRISES N.V.
(in liquidatie)

In de op 7 juni 2013 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap, gevestigd in Aruba onder Kamer van Koophandel registratienummer 26163.0, werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen aktiva c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
Fengsi Liu
Charles V. Tsu
Aruba
Tel: 585-1980

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 3 januari 2014, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is EDISON JOSE REYES MILAN, zonder bekende woon- of verblijfplaats, OPGEROEPEN om op woensdag 9 april 2014 des voormiddags om 08.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door MATTHEW PETER BOLAND, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 3 januari 2014, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ANDY LEONARDO REYES REYES, zonder bekende woon- of verblijfplaats, OPGEROEPEN om op woensdag 9 april 2014 des voormiddags om 08.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door MATTHEW PETER BOLAND, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 3 januari 2014, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is CYNTHIA LYNN JOHNSON, zonder bekende woon- of verblijfplaats, OPGEROEPEN om op woensdag 9 april 2014 des voormiddags om 08.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door RAYMOND NORRIS LE CRAW, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANBIEDING STATUTEN/ STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

EELENS CONSULTANCIES DEVELOPMENT AND IT SUPPORT (ARUBA) FREEZONE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 januari 2014; verklaring van geen bezwaar van 19 december 2014, nr. 12647/N.V.

PAXI PUBLIC AFFAIRS COMMUNICATIONS AND MONITORING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 december 2013; verklaring van geen bezwaar van 19 december 2014, nr. 12641/N.V.

De notaris,
H.M. Rodriguez-Taekema

AANBIEDING STATUTEN/ STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van artikel 14 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (AB 2008 no. 62)

Oprichting

525 CONSULTING V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 december 2013; verklaring van geen bezwaar van 25 november 2013, nr. 397/V.B.A.

De notaris,
H.M. Rodriguez-Taekema

LANDSBESLUIT
VAN 9 OKTOBER 2013 NO. 13
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu, de Minister van Justitie en Onderwijs en de Minister van Algemene Zaken

Gelezen:

het schrijven van het Hoofd van het Bureau City Inspector de dato 23 mei 2013, met kenmerk BCI/A-25/2013-05, gericht aan de Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu,

Overwegende:

dat het wenselijk is de heer Maurits P.P. Dijkhoff, werkzaam bij het Bureau City Inspector, aan te wijzen als persoon die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de artikelen 16, 17, 28, 29, 53, 54 en 55 van de Algemene Politieverordening (AB 1995 no. GT 8);

Gelet op:

Artikel 174a, eerste lid, tweede volzin, van de Algemene Politieverordening (AB 1995 no. GT 8);

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden de heer Maurits P.P. Dijkhoff, in zijn hoedanigheid van ambtenaar bij het Bureau City Inspector, aan te wijzen als persoon die belast is met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de artikelen 16, 17, 28, 29, 53, 54 en 55 van de Algemene Politieverordening (AB 1995 no. GT 8);

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 9 oktober 2013
F.J. Refunjol

De minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu,
O.B. Sevinger

De minister van Justitie en Onderwijs,
A.L. Dowers

De minister van Algemene Zaken,
M.G. Eman

LANDSBESLUIT
VAN 20 DECEMBER 2013 NO. 1
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie

In overweging genomen hebbende:

dat in verband met de financieringsbehoefte van het Land Aruba in het dienstjaar 2013, het wenselijk is een geldlening aan te gaan;

Gelet op:
artikel 2, van de Landsverordening tot vaststelling van de begroting van de ministeries van het Land (AB 2013 no. 34) voor het dienstjaar 2013, zoals gewijzigd bij Landsverordening tot wijziging van de begroting van de ministeries van het land (AB 2013 no. 89);

HEEFT BESLOTEN:

Artikel 1

1. door de minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie, mag een lening in de vorm van een onderhandse lening (de lening) worden aangegaan tot een maximum van 80.480.000,- (zegge tachtig miljoen vierhonderdtachtigduizend) in Arubaanse couranten;
2. de lening bedoeld in het eerste lid, wordt onderverdeeld in twee tranches, de eerste tranche met een looptijd van 7 jaren, de tweede tranche met een looptijd van 15 jaren;
3. de hoofdsom van de eerste en tweede tranche, bedoeld in het tweede lid, bedragen respectievelijk maximaal 3.715.000,- (zegge drie miljoen zevenhonderdvijftienduizend), en 76.765.000,- (zegge zesenzeventigmiljoen zevenhonderdvijfenzestigduizend) in Arubaanse couranten;
4. de rente op de lening, bedoeld in het eerste lid, wordt vastgesteld op een jaarlijks, gedurende de looptijd van de leningen te vergoeden bedrag;
5. de rente, bedoeld in het vierde lid, wordt vastgesteld als zijnde het rekenkundige product van de hoofdsom van elke tranche, zoals bedoeld in het derde lid, en een vaste jaarlijkse rentepercentage per tranche;
6. het vaste jaarlijkse rentepercentage, bedoeld in het vijfde lid, wordt voor elke tranche van de lening vastgesteld op respectievelijk 5,0 en 5,5;
7. de aflossing van de geldleningen geschiedt ineens aan het einde van de looptijden bedoeld in het tweede lid;
8. de overige voorwaarden waaronder de geldlening wordt gesloten, geregeld worden in één geldleningsovereenkomst naar Arubaanse recht.

Artikel 2

1. De lening, bedoeld in artikel 1, wordt geconverteerd in staatsobligaties.
2. De Centrale Bank van Aruba treedt op als emissiebank van het Land en als zijn agent met betrekking tot zowel het beheer van de staatsobligaties, bedoeld in het eerste lid, als de uitbetaling van de rente op en de aflossing van de hoofdsommen daarvan.

3. De staatsobligaties, bedoeld in het eerste lid, worden uitgegeven à pari in coupures van Afl. 1000,=, Afl. 10.000,=, Afl. 100.000,= en Afl. 500.000.

Artikel 3

De Caribbean Mercantile Bank N.V. treedt op als geldgever.

Artikel 4

Dit Landsbesluit aangehaald kan worden als Landsbesluit Financieringsbehoefte 2013-IV.

Gegeven te Oranjestad, 20 december 2013

De minister van Financiën, Communicatie,
Utiliteiten en Energie,
J.D. Irausquin